

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. december 13.

bb. 1. az 1970. évi népgazdasági terv

1e/gy/hgy

1969. december 13.

a szerkesztőségek figyelmébe!

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk az 1970. évi népgazdasági tervről szóló közleményt. az anyag december 13-án, szombaton 19 óráig embargós

x x x

a kormány tájékoztatási hivatal közli:

a minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyta az 1970. évi népgazdasági tervet.

a gazdasági fejlődés üteme 1969-ben - az előzetes adatok szerint - az előző évihez hasonló lesz és némileg meghaladja a tervezettet. a társadalmi termék 5, a nemzeti jövedelem 6 százalékkal emelkedik. a fogyasztás a tervezettel egyező mértékben, mintegy 6 százalékkal nő; a felhalmozás - a forgóalapok mérsékeltebb növekedése következtében - kisebb a tervben számítottnál.

az ipari termelés mintegy 4 százalékkal haladja meg a tavalyit. a kőolaj- és földgáztermelés, a vegyipar, a villamosenergiaipar és a gépipar termelése az átlagosnál gyorsabban emelkedik, a kohászat termelése kis mértékben nő, az építőanyagipari és a könnyűipari termelés viszont alacsonyabb a tavalyinál.

a közgazdasági ösztönzők hatására kedvezően változott a termelés és az értékesítés aránya, az értékesítés a termelést meghaladó ütemben nőtt és mérséklődött a készletek emelkedése. javult a termelés szerkezete és gazdaságossága. az ipari termelői ár-szintvonal várhatóan 1-1,5 százalékkal emelkedik.

/folyt. köv./

NA

az iparban a foglalkoztatottak száma magasabb a tervezettnél. a munkaerőgazdálkodás, a munkaszervezés kevésbé javult; még mindig indokolatlanul nagy a munkaerő-kereslet és nem kielégítő a termelékenység alakulása.

az építőipar termelése a tervezettnél gyorsabban, körülbelül 7-8 százalékkal növekszik. az építőipar teljesítőképességét korlátozza helyenként a munkaerő és néhány fontosabb építőanyag és szerelvény hiánya.

a mezőgazdaság 5-6 százalékkal termel többet a múlt évinél. a fontosabb növényi termékek csaknem mindegyikéből az utóbbi évek legmagasabb átlagtermését értük el. az állattenyésztés fejlődése nem érte el a tervezettét, mind a szarvasmarha-, mind a sertésállomány alacsonyabb a számítottnál.

beruházásokra a népgazdaság a tervezettnél valamivel nagyobb összeget fordít. elkészült, illetve az év végéig átadásra kerül több jelentős új létesítmény; a tervezett 22 egyedi nagyberuházásból 17-18 befejeződik.

a külkereskedelmi áruforgalom erőteljesen - mind az 1968. évinél, mind a tervezettnél nagyobb mértékben - növekszik.

a lakosság pénzbevételei - a számítottat meghaladó mértékben - több mint 9 százalékkal nőnek. a többletet főleg munkabér és nyereségrészesedés formájában fizetik ki. a lakosság megtakarításai is nagyobb mértékűek a tervezettnél; megközelítik a 7 milliárd forintot. a munkások és alkalmazottak reálbére körülbelül 4 százalékkal több az 1968. évinél. a lakosság egy főre jutó reáljövedelme mintegy 5,5 százalékkal nő.

a kiskereskedelmi forgalom hozzávetőleg 9,5 százalékkal emelkedik. a fogyasztói árszintvonal körülbelül 1,5 százalékkal - a számítottal megegyező mértékben - nő. indokolatlan azonban a ruházati cikkek átlagosan 3 százalékos áremelkedése. egyes fontos árucsoportokban a kínálat nem követte a megnövekedett keresletet és a választék sem megfelelő. főleg ruházati termékekben és több tartós fogyasztási cikkben nem volt kielégítő az ellátás. élelmiszerekből - a sertésbőr kivételével - és élvezeti cikkekből általában elegendő mennyiség állt a lakosság rendelkezésére.

x x x

/folyt. köv./

- 2 -

a jövő évi népgazdasági terv a harmadik ötéves tervben kitűzött gazdaságpolitikai célokat szolgálja. a legfontosabb feladat a gazdasági munka hatékonyságának növelése, a népgazdaság általános egyensúlyi helyzetének további javítása. ennek érdekében - a gazdaságirányítási rendszer reformjának következetesebb gyakorlati alkalmazása és továbbfejlesztése útján - biztosítani kell:

- a termelékenység növelését;
- a fogyasztói piacon a kereslet és kínálat összhangjának javítását;
- a beruházási tevékenység és
- a külföldi versenyképesség további javítását.

nemzeti jövedelem, beruházások

a terv azzal számol, hogy 1970-ben a társadalom szükségleteit az eddigieknél magasabb fokon lehet kielégíteni. a társadalmi termék volumene körülbelül 5 százalékkal emelkedik. a nemzeti jövedelem 5-6 százalékkal nő; a harmadik ötéves terv időszakában elért növekedése mind ütemében, mind mennyiségében jelentősen meghaladja a tervezettét.

a beruházások 1970-ben az ideikhez képest 6-7 százalékkal növekednek; várhatóan elérik a 79-80 milliárd forint értéket. az építési beruházások területén a kereslet és kínálat között kialakult feszültség még csak kis mértékben mérséklődik. a gépi beruházásoknál - egyes választéki és határidő problémáktól eltekintve - a kínálat javul.

1970-ben is jelentős az állami döntési körbe tartozó beruházások aránya. sor kerül több egyedi nagyberuházás - többek között a barátság 2. kőolajvezeték, a magyar viscosagyár pan műszárlüzeme, a monácsi farostlemezzgyár és egy új műtrágyagyár - megkezdésére.

a vállalati beruházásokhoz nyújtott állami költségvetési támogatás magasabb az ideinél. az 1970. évi beruházási hitelkontingens az 1969. évi szinten marad és ebből új célokra több mint 4 milliárd forint fordítható

/folyt. köv./

- 3 -

költségvetési támogatást a terv a folyamatban levő korábban értékhatár feletti minősített vállalati beruházásokhoz, valamint egyes meghatározott célokra /például az építőanyagiparban a termelés bővítésére, az élelmiszeriparban a bortárolók bővítésére, a tejbegyűjtő-hálózat bővítésére/ biztosít.

a beruházások ágazati szerkezete az ez évihez képest kis mértékben változik: némileg csökken a termelői, és emelkedik a nem termelő ágazatok, ezen belül a lakásépítés részesedése.

ipar

az ipari termelés az ideihez képest mintegy 6 százalékkal nő. ezzel a harmadik ötéves terv előirányzata teljesül. a növekedés a belföldi igények jobb kielégítése mellett biztosítja a tervezett exportot is. a terv feltételezi, hogy a fizetőképes kereslet, valamint a szabályozó rendszerben bekövetkező változások az iparvállalatokat a jelenleginél erőteljesebben ösztönzik a termelés növelésére és a szükségletekhez való alkalmazkodásra.

a terv szerint a gépipar termelése 7, a vegyiparé 12, a villamosenergiaiparé 8,5 százalékkal nő. a bányászat, a kohászat és a könnyűipar termelése az átlagosnál lassabban növekszik. az építőanyagipar termelése - a jelentős fejlődés ellenére - még 1970-ben sem képes kielégíteni az igényeket, s ez szükségessé teszi az építőanyag-behozatal növelését.

a munkaerőgazdálkodásban és a termelőkenységben javulásra van szükség, ezért a munkaügyi szabályozás úgy módosul, hogy fektesse a létszámemelést és jobban szolgálja a teljesítmények fokozását. az iparban foglalkoztatott létszám körülbelül 2-2,5 százalékkal, az egy foglalkoztatottra jutó termelés 3-4 százalékkal emelkedik. az ipari termelés tervezett növekedése feltételezi a vállalati fejlesztési alapok felhasználásával a gyorsabb gépesítést, a műszaki színvonal emelését is.

az építőipar termelése 1970-ben 7-8, az építés-szerelési tevékenység 7 százalékkal lesz magasabb az ideinél. az építési tevékenység öt év alatt lényegesen gyorsabban fejlődik, mint amivel a terv számol. az építkezések 1969. évinél kedvezőbb anyagellátása érdekében a hazai építőanyag-termelés mintegy 10 százalékos és az import 30 százalékos bővítésére van szükség.

mezőgazdaság

a terv - átlagos időjárást feltételezve - a mezőgazdasági termelés körülbelül 1 százalékos növekedésével számol. ezen belül a növénytermesztés eredményei várhatóan nem haladják meg az 1969. évi, az állattenyésztés termelési értéke emelkedik.

/folyt. köv./

ennez hozzájárul, hogy az idei jó szemes- és szálastakarmány-termés eredményeként a jövő évben elegendő takarmány áll rendelkezésre.

a műtrágya felhasználás körülbelül 200 ezer tonnával lesz nagyobb, mint 1969-ben.

1970-ben az elmúlt évi beruházások és a tenyésztési kedvet fokozó intézkedések hatására az állattenyésztés termelési értékeinek növekedésével lehet számolni. emellett is azonban - a belföldi ellátás biztosítására - jelentős mennyiségű sertés- és disznóra kerül sor.

a mezőgazdaság várható terméseredményei alapján az élelmiszeripar termelése körülbelül 4 százalékkal nő. az év folyamán az élelmiszerekből általában kiegyensúlyozott ellátás várható.

közlekedés

az áru- és személyszállítás várhatóan 2 százalékkal növekszik. mind a személy-, mind az áruszállításban tovább csökken a vasuti és nő a közúti közlekedés részaránya. a közlekedési vállalatok az áruszállítási igényeket mennyiségileg képesek kielégíteni, a szállítási csúcok idején jelentkező nehézségek leküzdése azonban a munka nagyfokú szervezettségét követeli meg.

a közforgalmu autóbusz-közlekedés teljesítményének növekedési üteme az előző 3 év átlagához képest megkétszereződik. a lakosság személygépkocsi állománya tovább bővül. javul a szerviz- és karbantartószolgálat. a hajózásban és a légi közlekedésben a járműpark jobb kihasználásával szintén növekednek a teljesítmények.

a budapesti közlekedés javításában jelentős lépés a földalatti gyorsvasut első, a deák-térig terjedő szakaszának üzembehelyezése. befejeződik a baross-tér rendezése, a fehér-uti főműhely építése és megtörténik a hungária körúti felüljáró részleges átadása.

a nemzetközi távbeszélő forgalom fejlesztése szempontjából nagyfontosságú, hogy üzembe lép a budapesti távvalasztó központ és a nyugati országokkal a távbeszélő és televízió összeköttetés kibővítését szolgáló távkábel és mikrohullámu rendszer. a távbeszélő főközpontok kapacitása budapesten 14 ezerrel, vidéken 4 700-zal nő, ezenkívül mintegy 13 ezer alközponti állomás belépése várható. mindezek ellenére a távbeszélő igényeket teljes mértékben még nem lehet kielégíteni.

/folyt. köv./

külkereskedelem

a terv egyrészt a belföldi ellátás, másrészt a külkereskedelmi egyensúly követelményeit figyelembevéve irányozza elő a külkereskedelmi forgalom fejlődését. a szocialista országok viszonylatában a kivitel 7-8, a behozatal 6-7 százalékos növekedése várható. intézkedésekkel ösztönzik a szocialista gépimport növelését és a fogyasztási iparcikkek behozatalának növelését. tökéletes viszonylatban a kivitel 5-6 százalékos és a behozatal mintegy 10 százalékos növekedése várható. a félkész- és a gépipari termékek kivitele továbbra is az átlagosnál gyorsabban emelkedik. a könnyűipari cikkek kivitelének növekedése - a belső piac jobb ellátása érdekében - az ideinél kisebb.

életszinvonál, kiskereskedelmi áruforgalom, lakásépítés

1970-ben tovább emelkedik a lakosság életszinvonala. a pénzbevételek mintegy 8 százalékkal emelkednek; ezen belül a munkabérek és a munkaviszonyból származó jövedelmek körülbelül 6 százalékkal, a mezőgazdasági tevékenységből származó bevételek pedig kb. 10 százalékkal nőnek.

ezzel összefüggésben a kiskereskedelmi forgalom, változatlan áron, körülbelül 7,5-8 százalékkal emelkedik. élelmiszerekből és élvezeti cikkekből az ideinél 8 százalékkal nagyobb értékesítésre van lehetőség; a ruházati termékek forgalma körülbelül 9, a vegyiparcikkeké pedig körülbelül 11 százalékkal növekszik. a legdinamikusabb fejlődés a tartós fogyasztási cikkek értékesítésében várható. az idei 22 ezer gépkocsival szemben 30 ezret vásárolhat a lakosság.

az építőanyagok forgalma 11 százalékkal emelkedik. javul az ellátás cementből, tetőfedőanyagokból, falicsempéből.

a kiskereskedelmi forgalom tervezett növekedése elsősorban az ipari termelés megfelelő növelését kívánja meg. emellett bővíteni kell a fogyasztási cikkek importját is.

1970-ben kereken 70 ezer lakás épül. a harmadik ötéves terv lakásfejlesztési előirányzata mintegy 18 ezerrel túlteljesül.

/folyt. köv./

egészségügyi, szociális és kulturális ellátás

a gyógyintézeti ágyak száma mintegy 1 400-zal nő, a szociális otthonokban kb. 1 200-zal emelkedik a helyek száma; a tervidőszak végén 10 ezer 60 éven felüli lakosra kb. 153 szociális otthoni ágy jut. a bölcsődei helyek száma 1 100-zal bővül és az év végén több lesz, mint amit a harmadik ötéves terv előirányzott; mintegy 5 000 új óvodai hely létesül. felépül kb. 600 általános iskolai és mintegy 100 középiskolai tanterem, továbbá 80 középiskolai műhelyterem. a szakmunkásképzés hálózata mintegy 130 osztályteremmel, 240 műhelytermi és 700 diákhonori férőhellyel bővül.

a felsőfoku technikumok és szakiskolák első évfolyamán a nappali tagozatu hallgatók száma kb. 4 400 lesz. az egyetemeken és főiskolákon 9 600 - az ez évihez hasonló számú - nappali első éves hallgató felvételére kerül sor.

x x x

a jövő évi népgazdasági terv előirányzatainak kialakításával egyidejűleg megőrtént a szabályozó rendszer összehangolása a terv fő követelményeivel; egyes elemeknek 1970-ben történő módosításai a szabályozó rendszer alapelveit nem érintik, hanem azok következetesebb alkalmazását szolgálják. a módosítások elsősorban a belső piaci egyensúly megerősítését, a lakosság ellátásának javítását, a külkereskedelemben az egyensúly fenntartása mellett a gazdaságosság javítását és a munkaügyi gazdálkodás hatékonyságának növelését segítik elő.

az 1970. évi fejlődéssel tovább bővül a vállalatok, intézmények önállósága, de ezzel együtt növekszik társadalmi felelősségük is. a népgazdaság jövő évi fejlődése, népünk jólétének emelkedése, a következő tervidőszakok megalapozása elsősorban a vállalatok, intézmények jó munkáján múlik.

a minisztertanács felkéri a társadalmi szerveket, hogy az 1970. évi népgazdasági terv céljainak széleskörű ismertetésével, a szocialista munkaverseny kibontakoztatásával mozdítsák elő a terv valóra váltását.

a kormány felhívja a lakosságot, a vállalatok és intézmények vezetőit és dolgozóit; odaadó munkájukkal biztosítsák az 1970. évi népgazdasági terv teljesítését./mti/

bb 2. a tavalyinál 1350 vagonnal több baromfi az üzletekben

i kf/ky szb 1e

1969. december 13.

az élelmiszeripar és a kereskedelem erőfeszítései ellenére az idén - mint közismert - nem volt zavartalan a húselállítás. a tokehus mennyiségét csak az igényeknél kisebb mértékben, 3,9 százalékkal tudták növelni, a sertéshús aránya pedig az előző évi 76 százalékról 73,2 százalékra csökkent. a belkereskedelmi minisztérium intézkedett, hogy a sertéshús pótlására több baromfi és hal kerüljön forgalomba. kérésére az ipar a tavalyinál 1 000, az idénre tervezettnél 350 vagonnal több baromfit adott, illetve ad a kereskedelemnek. a halértékesítés mintegy 25 százalékkal haladja meg a múlt évét.

a minisztérium élelmiszer főosztálya 17 vidéki városban és öt fővárosi kerületben vizsgálta meg az intézkedés végrehajtásának tapasztalatait.

a kereskedelem és a baromfiipar együttműködés^{megfelelő}, az ipar általában jól ellátja áruval az üzleteket, bár hizott-baromfiból, csirkeaprólékból és beslőségekből nem mindig tud elegendőt adni. egyes helységekből az is előfordul, hogy az üzletek ritkán kapnak baromfit, s újabb területeket nem szívesen kapcsolnak be a rendszeres ellátásba.

a kereskedelmi vállalatok közvetlen beszerzéssel, mezőgazdasági nagyüzemektől, fogyasztási szövetkezetektől vásárolt baromfival igyekeznek a választékot bővíteni. az értékesítés növelését azonban technikai és szervezési fogyatékoságok akadályozzák. a minisztérium az illetékes tanácsokkal és az iparral együttműködve igyekszik megoldást találni a vizsgálatok során felmerült problémákra, annál is inkább, mert jövőre már 4 000 vagonos baromfi-forgalmat terveznek.

az ünnepekre egyébként az igényeknek megfelelő ellátást ígért a baromfiipar. a számítások szerint karácsonyra és újévre a tavalyinál 30-35 százalékkal több, országosan 170-180 vagon baromfit - csirkét, pulykát, pecsenyekacsát, hizott libát - kap a kereskedelem, s a pótrendeléseket is azonnal teljesíteni tudják.

/mti/

..

- 8

bb 3. a mozik nézőszámának alakulása

i zsu/mné szb hagy

1969. december 13.

elkészült a statisztika az év elmúlt 11 hónapjának mozilátogatóiról. bors ferenc a mokép igazgatójának tájékoztatása szerint november 31-ig csaknem 76,5 millió néző váltott jegyet az ország filmszínházaiba. ez a szám a nézők újabb csökkenését jelentti: 990 000-zelrel kevesebben voltak moziban, mint az elmúlt év hasonló időszakában, viszont a forgalom esése a tavalyinál jóval kisebb, mert 1968 hasonló időszakában 11 milliós csökkenést regisztrált a statisztika.

az idén érdekes fordulat következett be: az adatok szerint a közönség szívesebben látogatta a magyar filmeket. csaknem 6,5 millióval többen nézték meg a hazai alkotásokat, mint tavaly. ebben az emelkedésben közrejátszik az „egri csillagok”, nagy sikere is, amely több mint 5 millió nézőt vonzott, de olyan alkotásoknál is szembetűnő a változás, amelyek iránt eddig csak szűk kör érdeklődött. például a feldobott kő című filmhez - amelyet sándor rendezett - eddig csaknem 360 000-ren váltottak jegyet.

az összlátogatottság visszaesésének okait vizsgálja a mokép, s a mozik műszaki állapotának javítása mellett a filmforgalmazás módszereit is reformálni kívánják. a művelődésügyi minisztérium filmművészeti főosztályának kezdeményezésére anyagilag is érdekeltté tették sa mozik dolgozóit, gazdasági ösztönzőket vezettek be, amelyek különösen a művészi filmek népszerűsítésére ösztönzik a filmforgalmazás és a mozik munkatársait. néhány hét múlva egerben országos forgalmazási konferencián határozzák majd meg a korszerű, az eddiginél hatásosabb propaganda kialakításának módját.

a mokép színvonalas alkotások bemutatásával is biztosítani kívánja a mozilátogatottság kedvező alakulását. ez év végéig 70 külföldi filmet vásárolnak meg. köztük olyan művészi alkotásokat, mint peter weiss: marat halálának és strindberg: haláltáncának filmváltozatát. 1970-ben mutatják be „a háború az háború”, című szovjet, a „délcsillaga”, című amerikai, a „jöttem, láttam, lőttem”, című olasz filmeket, valamint andrzej vajda: „légyvadászat”, ingmar bergman: „ritus”, peter fleischmann: „vadászjelöltek alsó-bajorországban”, című alkotásait. a mafilmszínházak filmjei közül a jövő év elején láthatják a nézők sándor pál: „szeressétek ódor emiliát”, és várkonyi zoltán: „különös találkozó”, című műveit. /mti/

- 9 -

bb 4. építőipari-textilipari kooperációval új szövőcsarnok
vid-ká szb hgy 1969. december 13.

a kenderfonó- és szövőipari vállalat együttműködési megállapodást kötött a csongrád megyei építőipari vállalattal. eszerint a kenderfonó saját építőipari apparátusából mintegy 50 munkást az építők rendelkezésére bocsát az új, 10 000 négyzetméteres szövőcsarnok építkezésének idejére. az előgyártott vasbetonszerkezeteket is maguk szállítják az építkezés színhelyére. az építők így vállalhatták, hogy a nagyszabású munkát 1972. elejére befejezik.

a kenderfonó- és szövőipari vállalat egyébként 8 évtizedes szövődéje helyett építeti szeged egyik legnagyobb üzemcsarnokát. /mt1/

--

bb 5. nyolcvanhét tanyai iskolát árvereztek el szolnok megyében

vid-ká szb hgy 1969. december 13.

szolnok megyében szűkül a nagyterjedésű tanyavilág, egyre több tanyai iskola néptelenedik el. az utóbbi évek iskolai körzetesítésével párhuzamosan nyolcvanhét külterületi oktatási intézmény szabadult fel, amelyeket „árverésre”, bocsátottak a tanácsok. az elhagyatott iskolaépületeket csaknem mindenütt a termelőszövetkezetek vásárolták meg. ötvennyolc épületet rendbehoztak, felújítottak és tanyai művelődési otthonok rendeztek be. az új tanyai művelődési házak háromnegyed részét televízióval és rádióval is felszerelték. /mt1/

--

bb 6. irakba készülnek a zalai olajkutatók

vid-ká szb hgy 1969. december 13.

az országos kőolaj és gázipari tröszt, valamint az iraki gazdasági szakemberek megállapodtak abban, hogy a magyar olajkutató és feltáró szakemberek is részt vesznek az iraki nemzeti olajbányászat megteremtésében. /folyt.köv./

- 10 -

NA

bb 6. /irakba készülnek... 1. folyt./-szb

a szerződés értelmében első lépésként a magyar szakemberek négy olajkutatást fognak az iraki sivatagban. a magyar kőolajipar első külföldi vállalkozásának végrehajtására a nagy tapasztalattal rendelkező zalai szakemberek utaznak irakba, a nagykanizsán székelő dunántúli kutató és feltáró üzemből már folynak az előkészületek az 1970. márciusi indulásra. a tényleges furási munkát a terv szerint májusban kezdik, s a négy olajkutatást 400 nap alatt akarják lemélyíteni és termelésre előkészíteni. a 36 főnyi zalai olajkutatógárda hazai furóberendezést visz magával. a furótornyot a nagykanizsai dunántúli kőolajipari gépgyárban, a berendezést meghajtó sivatagi diesel-motorokat pedig a ganz-mávgában állítják elő. /mt1/

--

bb 7. aranyhomok-könyvsorozat

vid-ká szb hgy 1969. december 13.

„aranyhomok kiskönyvtár”, elnevezéssel érdekes könyvsorozat kiadását kezdték meg kecskeméten, a városi tanács gondozásában. az első kötetek - a közelmúltban megjelent „egy marék parázs”, című verseskötet, és a kecskeméti jeles embereket bemutató életrajzgyűjtemény - szép sikert arattak. most elkészítették a könyvsorozat 1972-ig szóló kiadási tervét, eszerint rövidesen jubileumi kiadványként lát napvilágot a megyeszékhely felszabadulásáról írt könyv, majd sajtó alá rendeznek egy portrékötetet a helyi munkásmozgalom kiválóságairól. kecskemét nagy szülőteréről, kodály zoltánról, valamint berkes ferencről, a tanácsköztársaság kecskeméti kormánybiztosáról ugyancsak kiadnak egy-egy könyvet. érdekesnek ígérkezik az a kiadvány is, amelyben híres emberek vallanak majd a „híres város”, -ról. egyidejűleg aranyhomok-füzetsorozat kiadását is tervezik. ezekben a helyi szerzők bibliográfiái, néprajzi, népzenei, üzem-, illetve kulturtörténeti, és más szakmunkáit közlik majd. /mt1/

--

bb 8. homoki fenyőmag a földközi-tenger országában

vid-ká szb hgy 1969. december 13.

a kiskunsági erdőgazdaság homoki fenyveseiben - elsősorban kelebia, bugac és kerekegyháza környékén - megkezdődött az erdei és a fekete fenyő termésének begyűjtése. az idén rendkívül kevés a toboz, így alig néhány vagonravaló kerül majd a pergető üzembe. a fenyőmag nagyrészt a csemetékertek használják fel: évente 40-50 millió kis tülevelűt nevelnek a homokvidék erdősítésére, legértékesebb az erdei fenyő magja, ennek kilója 500 forintot ér, s külföldön is keresett. a homokon termelt fenyőmagot különösen spanyolország, olaszország és franciaország erdősítők keresik. /mt1/

--

- 11 -

NA

bb 9. jubileumi park kemecsen

vid/ká/um hgy

1969. december 13.

társadalmi munkával jubileumi parkot létesítettek a szabolcs megyei kemecsen, a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából. a parkban több száz nyárfa és gömbakác csemetét ültettek el. a park felett az uttorók vállaltak védnökséget./mti/

bb 10. nyolc hónapos „jégkorszak”, baranyában - az állami biztosító 43.5 millió forint kártérítést fizetett

vid/ká/um hgy

1969. december 13.

baranyában elkészítették az idei év „jégmérleg”, -ét, amelyből kiderült, hogy a megye újabb sajnálatos rekordot könyvelhet el a természeti csapások sorozatában. tavaly egygyenezzer holdon pusztított a jég, az idén pedig nyolc hónapig tartott a „jégkorszak”, ebben az évben az első jégverés április 24-én történt a mohácsi járásban, az utolsót pedig november 26-án jegyezték fel a sásdi járásban. az agyedulálló hosszú jeges időszak időszak csaknem hatvan mezőgazdasági nagyüzem-sújtott és az állami biztosító 43 és fél millió forint kártérítést fizetett a gazdaságoknak.

mint ismeretes, a baranyát rendszeresen sújtó, nagy károkat okozó természeti csapás megelőzésére itt állítják majd fel az első magyar jégelhárító rendszert./mti/

bb 11. martonvásári kétvonalas hibridkukorica vetőmag 600.000 holdra - vetési útmutatás a polietilén zsákokon

vid/ká/um hgy

1969. december 13.

ezekben a decembervégi napokban fejezik be a magyar tudományos akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézete kísérleti gazdaságának vetőmagüzemében, valamint az ország különböző részein tizenegy állami gazdaság vetőmagüzemében a martonvásári nemesítésű kétvonalas - egyszeres keresztezésű - hibridvetőmagvak tisztítását, osztályozását és fémzárolását.
/folyt.köv./ - 12 -
8.23/um

bb11./ martonvásári kétvonalasfolyt./um

az idén mintegy hatszázhatvan vagon kétvonalas hibridvetőmagot fémzárolnak. ez a hatalmas vetőmagmennyiség, amely közel háromszorosa az előző évinek, a várhatóan növekvő hazai felhasználása mellett már jelentős exportlehetőséget is nyújt. a martonvásári kétvonalas hibridvetőmag iránt nigen nagy érdeklődés nyilvánul meg a német demokratikus köztársaságban, csehszlovákiában, és jugoszláviában, sőt több afrikai országban. a tizenkét vetőmagüzemből kikerülő martonvásári kétvonalas hibridvetőmag polietilén zsákokban kerül forgalomba és a vízhatlan zsákokon a vetőmagüzemek egyúttal a hibrid vetésre vonatkozó szakmai tájékoztatást is feltűntetik. a közepes tenyészidejű mv sc 530-asból és mv sc 570-esből, valamint a hosszabb tenyészidejű mv sc 620-asból és mv sc 660-asból egyaránt megfelelő mennyiség áll a termelősövetkezetek és az állami gazdaságok rendelkezésére.

a kétvonalas hibridkukorica vetőmag alkalmazásának szinte robbanásszerű növekedése érdekes tanulságra ad alkalmat. mint ismeretes, dr. gergely istván, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes vezetésével nemrégiben mezőgazdasági szakdelegáció tanulmányozta az egyesült államokban a mezőgazdaság eredményeit. az öthetes tanulmányuton szerzett tapasztalatok alapján többek között mód nyílik arra, hogy összehasonlítsák a kétvonalas hibridvetőmagvak használatának elterjedtségét az egyesült államokban és magyarországon. közismert, hogy az utóbbi években a hazai kukoricatermesztésben egyre nagyobb helyet foglal el a martonvásári nemesítésű kétvonalas hibridek aránya. 1970-ben a vetőmag előállítás munká eredményeként már a hazai nagyüzemi közös kukoricaterületek több mint ötven százalékának bevetésére elegendő kétvonalas kukorica vetőmag áll rendelkezésre: mintegy hatszáz ezer-hatszázötvenezer hold terület vethető be kétvonalas hibridvetőmaggal. az amerikai ugynevezett kukoricaövezetekben a vetésterületnek háromnegyed részét vetik be kétvonalas hibridekkel. hazánkban e téren a fejlődés üteme rendkívül gyors, hiszen két évvel ezelőtt ez az arány még csak hét-tíz százalék volt.

a kétvonalas hibrideken kívül több száz ezer holdra elegendő igen jó termőképességű háromvonalas hibrid vetőmag is a hazai termelők rendelkezésére áll.
/mti/

8.30/um

Tó 920

bb 12. tájékoztató a Lottó nyereményekről

-ju hgy

1969. december 13.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság tájékoztatása szerint az 50. játékhetén öt találatos szelvény nem volt. négy találatot 123 fogadó ért el, nyereményük egyenként 30.222 forint. a három találatos szelvények száma 7387, nyereményük egyenként 252 forint. a 178,394 kéttalálatos szelvényre egyenként 13 forintot fizetnek. a nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. /mt1/
--

t

bb 13. hazaérkezett moszkvából a magyar kulturális küldöttség

t fe/gg-ju hgy

1969. december 13.

pénteken a késő éjszakai órákban hazaérkezett moszkvából az Ilku Pál művelődésügyi miniszter vezette magyar kulturális küldöttség, amely részt vett a magyar-szovjet kormányközi kulturális együttműködési bizottság hatodik ülészakán.

a küldöttség fogadására a kelti pályaudvaron megjelent dr. Orbán László, a művelődésügyi miniszter első helyettese, dr. Polinszky Károly, művelődésügyi miniszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető beosztású munkatársa. jelen volt f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete.

x x x

Ilku Pál művelődésügyi miniszter a pályaudvaron az mti munkatársának adott rövid nyilatkozatában elmondotta, hogy a moszkvai ülészak napirendjén a nem kormányközi nemzetközi kulturális szervezetekben való együttműködés, továbbá a magyar-szovjet

kulturális kapcsolatok távlati, már a következő öt évre szóló tervezete és az 1970-1971 évi kulturális együttműködés munkatervének aláírása szerepelt. a munkaterv a kiemelkedő kulturális és művészeti események egész sorát irányozza elő.

a két jelentős jubileum - hazánk felszabadulásának közelgő negyedszázados évfordulója és a Lenin centenárius - központi helyet foglal el a tervekben - mondotta a miniszter.

/ folyt. köv./

10.10/ju

-14-

bb 13. / hzaérkezett moszkvából.... 1. folyt./-ju

a budapesti nemzeti színház március 25-e és április 6-a között moszkvában és Leningrádban vendégszerepel. örülünk annak, hogy a Ferenczy család gyűjteményes kiállítását megismerheti a szovjet közönség is. a „25 éves a magyar népköztársaság, fotó és dokumentum kiállítás”, megrendezése pedig jó alkalom arra, hogy a szovjet közönségnek átfogó képet adjunk a szocialista építés negyedszázados fejlődéséről hazánkban. az 1970-71-es színházi évadban szovjetunió számos városában megrendezik a magyar dráma és zenei alkotások seregszemléjét.

e célra negyven művet adtunk át.

az ember tragédiáját Martinov, jeles szovjet műfordító és költő tolmácsolásában ismerheti meg a szovjet közönség. a moszkvai színházak vezetői részéről igen nagy érdeklődést tapasztaltunk a magyar darabok iránt. a magyar állami operaház társulata, amely emlékezetes sikert aratott 1958-ban a szovjetunióban, ismét meghívást kapott 1971 őszére moszkvába.

- az eltelt évtized alatt - folytatta a miniszter - szinte valamennyi jelentős szovjet művészegyüttes és szólista megfordult már hazánkban. a moszkvai nagyszínház operatársulatát azonban még nem láthattuk hazai színpadon. tárgyalásaink eredményeként - meghívásunknak eleget téve 1971 őszén Budapesten mutatkozik be, a világot járó Bolsoj operatársulat műsorán orosz klasszikus és szovjet operaművek szerepelnek majd. a szegedi szabadtéri játékokon ez év nyarán a Novoszibirszki balett vendégszerepel.

tárgyalásainkat - hangsúlyozta a miniszter - a legteljesebb összhang jellemezte, őszinte és baráti légkörben folytattuk megbeszéléseinket: ennek eredménye, hogy rövid néhány nap alatt eredményes munkát végeztünk. /mt1/
--

10.17/ju

-15-

10.11.00

bb 18. dr. tóth béla miniszterhelyettes,

j-ju hgy

1969. december 13.

vezetésével szombaton egészségügyi küldöttség utazott szófiába a magyar-bolgár egészségügyi egyezmény 1970-71. évi munkatervének aláírására. /mti/

--

bb 19. miniszteri rendeletek a szövetkezeti kormányhatározat végrehajtására

1 kf/kf-ju ie hgy

1969. december 13.

a belkereskedelmi miniszter a szövetkezetek tevékenységével kapcsolatos két új, rendeletet adott ki.

néhány hónappal ezelőtt kormányhatározat szüntette meg a szövosz, az okisz és a megyei szövetkezeti szövetségek hatósági jogkörét, s azóta ezek a szervek érdekképviselői feladatokat látnak el. a határozatnak megfelelően gondoskodni kellett a felügyeleti szervezeti jogok átadásáról.

az egyik miniszteri rendelet az átfogó szabályozásig rendezi a személyzeti és az oktatási munkával kapcsolatos teendőket az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezeteknél, szövetkezeti társulásoknál és szövosz vállalatoknál. az ezzel összefüggő felügyeleti tevékenység a különböző követelményeknek megfelelően az illetékes megyei, illetve járási tanácsok hatáskörébe tartozik.

az említett kormányhatározat értelmében állami rendelkezéseket a belkereskedelmi miniszter csak rendelet formájában adhat ki a felügyelet alá tartozó szövetkezeteknek is. átmenetileg azonban az állami kereskedelmi és vendéglátó vállalatokra egész sor miniszteri utasítás kötelező érvényű. ezért a miniszter másik rendelete a szövetkezeti kereskedelmi és vendéglátóipari tevékenység folyamatossága érdekében kiterjeszti a miniszteri utasítások hatályát a fogyasztási, a kisipari szövetkezetek kereskedelmi és vendéglátóipari tevékenységére is. a rendelet melléklete 40 ilyen ideiglenesen kötelező utasítást sorol fel. /ti/

--

11.40/ju

-18-

T3 1340

bb 20. mentesítő vonatok

1 kf/gg-ju ie hgy

1969. december 13.

a MÁV vezérigazgatósága - a hivatalos menetrendben feltüntetett rendkívüli vonatokon kívül - budapest és a nagy vidéki városok között az ünnepekkel kapcsolatos csúcscsúrgalmi napokon december 23-án, 24-én, 25-én, valamint 27-én, 28-án és 29-én mindkét irányban szükség szerint mentesítő vonatokat indít. nem közlekedik viszont december 27-én a nyíregyháza - budapest nyugati pályaudvar közötti 1715/a számú, valamint december 27-ről 28-ra virradó éjjel a nagykanizsa állomásról budapest déli pályaudvarig közlekedő 1219/b számú vonat. a mentesítő vonat közlekedéséről a pályaudvarokon adnak felvilágosítást.

a hivatalos menetrendben meg nem hirdetett hétfői távolsági munkásvonatok budapestről december 23-án, vissza budapestre pedig december 28-án, illetve 29-re virradó éjjel közlekednek.

a MÁV vezérigazgatósága kéri az utazóközönséget, hogy a személypénztárak előtti torlódás és a hosszas sorbaállás elkerülése érdekében menetjegyét elővételben váltsa meg. menetjegyet elővételben már árusítanak a budapesti és a nagyobb vidéki vasútállomások személypénztárai, valamint a menetjegyirodák. /hi/

--

bb 21. a televíziót az iskoláknak, mozgalomhoz csatlakoztak a határőrök is

1 zsu/tr-ju hgy

1969. december 13.

a belügyminisztérium országos határőrség parancsnokságának alakulatai is csatlakoztak a ,, televíziót az iskoláknak, mozgalomhoz. a határőrök eddig 21 tv-készüléket vásároltak és adták át a határmenti iskoláknak, valamint több uttorócsapatnak sportfelszerelést is adományoztak. /mti/

--

11.45/ju

-19-

T0 1340

mm

bb 22. közlekedési balesetek

1 zsu/tr-ju hgy

1969. december 13.

egy hév szerelvény halálra gázolta bartos pák 33 éves anyagbeszerzőt, gödöllői lakost, budapesten a xlv. kerületben a kerepesi ut 148/a előtti hév állomásnál.

a xlii. kerületben a reitter ferenc utca 69. számú ház előtt natrabula jános 30 éves segésmunkást, budapesti lakost elütötte egy személygépkocsi, natrabula jános su lyos sérülést szenvedett. török istvänné 72 éves nyugdíjas, budapesti lakos szabálytalanul ment át az uttesten a viii. kerületben a rákóczi ut és a gyulai pák utca kereszteződésében és elütötte egy 19-es jelzésű villamos. a szabálytalanul közlekedő gyalogos súlyosan megsérült. a xlii. kerületben a szent istván körút és pozsonyi ut kereszteződésében gulyás józsef 20 éves lakatos, budapesti lakos felugrott egy 6-os jelzésű villamosra, leesett és súlyos sérülést szenvedett. /mti/

-. -

bb 23. az elzett jubileumi ünnepe

t sl/j-ju 1e hgy

1969. december 13.

az elzett fémlemezipari művek dolgozói szombaton a fém munkás művelődési házban ünnepeket tartottak az elzett zár- és lakatgyár alapításának 50. évfordulója alkalmából. a jubileumi ünnepeken részt vett dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, ott voltak a kerületi pártbizottság és a vasas szakszervezet képviselői. mausz péter vezérigazgató megnyitója után paulik ferenc, a vállalat zár- és lakatgyárának igazgatója mondott ünnepi beszédet, felelevenítve a fél évszázad fontosabb eseményeit s válaszolva a gyár tervét. az ünnepe végén dr. horgos gyula a vállalat 15 dolgozójának átadta a gépipar kiváló dolgozója kitüntetését. /mti/

-. -

12.00/ju

-20-

To 1340

bb 24. oklevélkiosztás gödöllőn

vid gö-ju ká hgy

1969. december 13.

gödöllőn, az agrártudományi egyetem mezőgazdaságtudományi karán szombaton oklevélkiosztó ünnepeket rendeztek. a most végzett 161 hallgatónak dr. bálint andor egyetemi tanár, a mezőgazdaságtudományi kar dékánja adta át a mérnöki okleveleket. az ifjú mezőgazdasági mérnökök többsége a termelészövetkezetekben kezdte meg munkáját. /mti/

-. -

bb 25. 143 agrármérnököt avattak debrecenben

vid-ju ká hgy

1969. december 13.

debrecenben szombaton délelőtt az agrártudományi főiskola aulájában mérnökavató ünnepeket tartottak. bencsik istván a főiskola rektora nyitotta meg a nyilvános tanácsülést, amelyen 143 végzett hallgató kapta meg az agrármérnöki diplomát. az új agrármérnökök többsége tiszántúli megyék termelészövetkezeiben és állami gazdaságaiban kezdte meg munkáját. /mi/

-. -

bb 26. tárgyalások a magyar és a szovjet könnyűipar együttműködéséről

1 sz/mm-ju 1e hgy

1969. december 13.

budapesten szombaton befejeződött a magyar-szovjet könnyűipari együttműködési állandó munkacsoport harmadik ülése. a munkacsoport a múlt év júniusában alakult, hogy elősegítse a két ország könnyűipari minisztériuma és a minisztériumok felügyelete alá tartozó ágazat közvetlen együttműködését. a budapesti tárgyalásokat földi lászló, a könnyűipari miniszter első helyettese és e. f. kondratykov miniszterhelyettes vezette. e. f. kondratykov az ülés szak befejeztével az mti munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

/ folyt. köv. /

12.05/ju

-21-

To 1341

bb 26. / tárgyalások a ... 1. folyt./-ju

a munkacsoport jelenlegi legfőbb tevékenysége - s ez volt a tárgyalások fő témája is - a következő ötéves terv-időszakra szóló együttműködés előkészítése. ebben olyan sikeresen előrehaladtunk, hogy a két ország kynnüiparának vezetői a jövő év első felében már aláírhatják a megállapodást. az együttműködés kiterjed majd a könnyűipar egészére, lényegében valamennyi ágára, magába foglalja a kész és félkész termékek cseréjét, a gyártásszakosítást, a műszaki-tudományos tapasztalatok kicserélését, a közös kutatásokat is. új vonása lesz a megállapodásnak, hogy számottevő bér munkát is előirányoz, elsősorban a pamutiparban: a magyar üzemek szovjet nyersanyagvetett készítenek majd ki. kiterjed az együttműködés olyan területekre is, mint a játékok, a konfekció - és bőrdíszmüiparban használatos díszítőelemek, veretek gyártása. a műszaki-tudományos együttműködés legfontosabb területei: a textiliparban a vegyiszálak szélesebb körű felhasználása, a korszerű kikészítési módszerek elterjesztése, a cipő- és bőriparban a bőrrel azonos értékű műanyagok alkalmazásának kiterjesztése.

- magyarországi tartozkodásom során alkalmam volt felkeresni a pamutnyomóipari vállalatot, a győri pamutszövő és műbörgyárat, a Lemezárugyár egyik játékgyárát. olyan üzemekben járunk, amelyek részesei lesznek az aláírandó távlati együttműködés végrehajtásának. úgy gondoltuk, helyes lesz, ha az új együttműködési formák megvalósításához azonnal hozzálátunk, ezért már a közeli napokban találkozunk azok a szakértők, akik előkészítik a jövő évben már megis kezdődő bér munkát. /mti/

bb 28. diplomakiosztás a keszthelyi agrártudományi főiskolán

vid/-kz-ju -cz

1969. december 13.

szombaton 96 új agrármérnöknek adta át a diplomát keszthelyen az agrártudományi főiskolán dr. belák sándor rektor. az ifjú mérnökök többsége - a végzetek 70 százaléka - termelőszövetkezetekben helyezkedik el, 20 százaléka pedig az állami gazdaságokban dolgozik majd. /mti/

13.25/ju

-22-

bb 27. időjárásjelentés

vtr-ju -cz

1969. december 13.

a meteorológiai inézet jelenti december 13-án, szombaton délben:

párás, ködös idő

izland felett örvénylő ciklon a brit szigeteken át észak-európa felé enyhe-páradus levegőt szállít. hatására az említett területeken változékony, szeles és csapadékos, de enyhe az időjárás. a földközi tenger térségéből a magasban továbbra is meleg levegő áramlik kontinensünk délkeleti részeire. ennek következtében ukrájnában sokfelé havazik, a balkán félszigeten és a kárpát medencében pedig párás, ködös az időjárás.

hazánkban pénteken borult, párás, ködös idő volt. többfelé, főként az ország középső részéről jelentettek ködszítalást, ónos szítalást. a lehullott csapadék mennyisége az egy millimétert általában nem érte el. a hőmérséklet napközben plusz 3-minusz 2 fok között alakult. szombaton hajnalban 0-minusz 2 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a párás, ködös idő. a hőmérséklet 11 órakor 0-minusz 3 fok között váltakozott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 0,2 fok volt, 1,1 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten 1 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 milliméter, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős, párás, ködös idő, többfelé ködszítalás, ónos szítalás, hószálligózás. mérsékelt északkeleti, keleti szél. a hőmérsék alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 2-minusz 7, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 2-minusz 3 fok között.

a duna vizállása budapestnél 110 cm. /mti/

13.32/ju

-23-

To 1430
1500 - Dan

bb 29. rödőnyi károly a nemzetközi vasutegylet elnöke
i kf/kf-ju 1e -cz 1969. december 13.

a nemzetközi vasutegylet, az uic, párizsban tartott decemberi közgyűlésén két éves időtartamra rödőnyi károly közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, a máv vezérigazgatóját választotta elnökévé.

x x x

az uic-nek ausztráliát kivéve minden kontinensen van tagja; szervezete 26 európai és 19 európa kívüli vasutat tömörít. ezenkívül 22 egyéb tekintélyes nemzetközi szervezetet is magában foglal a vasutegylet.

az uic fontos feladata a különböző vasutak műszaki gazdasági és szervezési kérdéseinek egységesítése. a máv szakemberei az uic számos bizottságában és munkacsoportjában tevékenykednek, munkájukkal elismerést szereztek a magyar vasutaknak. /mt1/

--

bb 31. vasárnap: könyvsorsjegy-huzás
i tf/j-ju -cz 1969. december 13.

hagyományos könyvsorsjegy-játékának huzását vasárnap rendezi meg az állami könyvterjesztő vállalat 10 órától a liszt ferenc téri könyvklubban. a téli könyvvásár idejére kibocsátott 10 forintos sorsjegyekből mintegy 5 millió forint értékben vásároltak a könyvbarátok. a szerencsekerékbe kerülő 500 000 sorsjegy tulajdonosa a következő nyereményekre számíthat: moszkvics személygépkocsi, 7000-8000 forintos ibusz -utalvány külföldi utazáshoz, 10.000 forintos vásárlási utalvány a corvin áruházban. a tárgynyereménylistáján tv-készülékek, magnetofonok, lemezjátszók is szerepelnek. 40-200 forint értékű könyvvásárlási utalványokból 6800-at sorsolnak ki. /mt1/

Vak

13.40/ju

24 -

To 1430

bb 30. közlekedéstudományi szakemberek kitüntetése
t tz/j-ju 1e -cz 1969. december 13.

szombaton tartotta viii. küldöttközgyűlését a technika házában a közlekedéstudományi egyesület. ebből az alkalomból nyújtotta át földvári lászló közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes a kitüntetéseket, jutalmakat a kiemelkedő munkát végzett egyesületi tagoknak.

a jáky emlékéremet i. fokozatával dr. mészáros károly közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, ii. fokozatával dr. szabó tibort, a máv pécsi igazgatóságának vezetőjét és zahumenszky józsefet, az autóközlekedési tröszt vezérigazgató-helyettesét tüntették ki. hárman vették át az emlékérem iii. fokozatát.

az egyesület arany jelvényét 10, ezüst jelvényét 20, a közlekedés kiváló dolgozója címet 23 szakember kapta meg.

a közbiztonsági érem arany fokozatát, amelyet a belügyminiszter dr. kádas kálmán professzornak, dr. kollér sándor egyetemi adjunktusnak és molnár jánosnak, a közlekedés- és postaügyi minisztérium főosztályvezetőjének adományozott, dr. borbíró lászló rendőrezredes, a belügyminisztérium közlekedési csoportfőnökségének vezetője adta át.

a közgyűlésen megválasztották az egyesület új vezetőségét is. az egyesület új elnöke rödőnyi károly, a máv vezérigazgatója, társelnökei dr. nemesdy ervin egyetemi tanár, dr. turányi istván professzor, váradi józsef mérnök és zahumenszky józsef, az autóközlekedési tröszt vezérigazgató-helyettese, az egyesület főtitkára pedig vajda zoltán tanszékvezető egyetemi docens lett. dr. csanádi györgyöt, az egyesület eddigi elnökét tiszteletbeli elnökévé választották. /mt1/

--

13.55/ju

-25-

hhh

To 1430
Hkf Dm

bb 32. új növény- és állatfajtákat minősítettek

1 jf/tr-ju 1e -cz

1969. december 13.

Szombaton a mém-ben, dr. Lőrincz József főosztályvezető elnökletével ülést tartott és 22 növény, valamint két állatfajta minősítéséről hozott határozatot az országos mezőgazdasági fajtamínősítő tanács. az új „besorolást”, kapott növények közös jellemzője, hogy alkalmasak a nagyüzemi termesztésre és a hozamok tekintetében megfelelnek a követelményeknek. államilag elismert fajta lett az mk 47-es tavaszi árpa, amely olyan jóminőségű termést hoz, hogy - kedvező évjáratban - sörárpként is szóbajöhet. a georgikon dc 250 hibridkukorica igen korai érésű. a kecskeméti vörös és a szentesi sárgahusu görögdinnye 3-4 kilós súlyával „frízsider-képes”, és íz-zamat anyagokban is gazdag. a külföldi eredetű fajták közül kétféle tavaszi zab forgalombahozatalát engedélyezték. ugyanilyen minősítést kapott a hántolásra alkalmas borsó, egy bokorbab és egy spenót-fajta is. köztenyésztésbe vehetnek a gazdaságok egy bábolnai tojóhibrid, - és egy hushibrid tyukfajtat.

a tanács néhány fajtát előzetes elismerésben részesített. /mti/

-. -

bb 33. hazaérkezett moszkvából a magyar-szovjet vegyipari együttműködési munkabizottság ülésén részt vett küldöttség

1 sz/j-ju 1e -cz

1969. december 13.

e héten moszkvában tartotta ötödik ülését a magyar-szovjet vegyipari gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési állandó munkabizottság. az ülésen a magyar és a szovjet nehézipari minisztériumok t érintő, az 1971-1975 évekre vonatkozó együttműködésről, a gyártásszakosításról, a kölcsönös termék-szállításokról, valamint a műszaki-tudományos együttműködésről tárgyaltak. a munkabizottság ülésén dr. szekér gyulának, a nehézipari miniszter első helyettesének vezetésével részt vett magyar küldöttség hazaérkezett moszkvából. /mti/

-. -

14.10/ju

-26-

To 14.10
15.10 Day

bb 34. felavatták kazincbarcika művelődési központját

vid/fm/um cz

1969. december 13.

Szombaton adták át rendeltetésének borsod megye első szocialista városa, kazincbarcika új művelődési központját. az egressy béni nevét viselő új művelődési intézmény létesítésére mintegy tízennégy millió forintot költöttek - a városi tanács és az üzemek, elsősorban a borsodi vegyikombinát közös összefogásával. az épületben 400 személyes - színelőadásokra is alkalmas - nagyterem, százötven személyes klubhelyiség, több szakköri szoba továbbá ötven ezer kötetes könyvtár várja a látogatókat.

az avató ünnepségen takács Istvánnak, a városi tanács vb. elnökének megnyitóját után Varga Gáborné országgyűlési képviselő, a borsod megyei tanács vb. elnökhelyettese mondott beszédet. /mti/

-. -

bb 35. a szerkesztőségek figyelmébe!

javitás az 1970. évi népgazdasági terv című hírre

cz/um

1969. december 13.

a mai bb 1-es sz. hírünk / az 1970. évi népgazdasági terv / 5. folytatásának második bekezdéséhez / 1970-ben tovább emelkedik... kb. 10 százalékkal nőnek / a következő kiegészítést adjuk:

„ a kormány 1970-ben a fogyasztói árak stabilitására törekszik. ezért a fix, illetve a maximált árak körét változatlanul fenntartja, ami azt jelenti, hogy nem nő a szabad árak körébe tartozó termékek hányada. figyelemmel azonban a szabad árak területén várható emelkedésekre és csökkenésekre, a terv azzal számol, hogy a fogyasztói árszínvonalban mintegy 1-1,5 százalékos növekedés következik be. az árszínvonal változását is figyelembe véve az egy keresőre jutó reálbétnövekedése 2,5 - 3 százalék, az egy főre jutó reáljövedelem emelkedése 4,5-5,5 százalék, „

ugyanezen folytatás 3. bekezdésének első mondata helyesen:

„ezzel összefüggésben a kiskereskedelmi forgalom folyó áron kb. 9 százalékkal / változatlan áron 7,5-8 százalékkal / emelkedik. élelmiszerekből... /mti/

-. -

14.30/um

- 27 -

M 1500

bb 36. koszorúzás szíjjártó Lajos emléktáblájánál

t vt/gg/um zs cz

1969. december 13.

huszonöt évvel ezelőtt a borsöny hegységben vesztette életét a német fasiszták elleni harcban szíjjártó Lajos, volt györffy kollegista, a görgey partizán zászlóalj egykori tagja. Halálának negyedszázados évfordulóján koszorúzási ünnepséget tartottak szombaton budapesten az v. kerületi királyi pál utca 12. számú falán lévő emléktáblánál.

12. számú épület, a volt györffy kollegium györffy sándor, egykori kollegista méltatta szíjjártó Lajos életét, tevékenységét, annak a harcnak jelentőségét, amelyet a györffy kollegisták folytattak az ellenállási mozgalomban. A beszéd után a magyar partizán szövetség képviselőjében Somogyi Miklós, az szövetség országos bizottságának tagja és Vágó Ernő ezredes, a szövetség titkára koszorúzta meg elsőként az emléktáblát. Ugyancsak koszorút helyeztek el a hazafias népfront budapesti bizottsága, valamint a régi kollegisták nevében. /mti/

bb 37. százhetvenhét lakásos épület kecskeméten

vid/kz/tné/um czzzsz

1969. december 13.

Szombatira elkészült kecskemét belvárosának egyik legszebb építménye, a 177 lakásos szövetkezeti szalagház. távfűtéses, összkomfortos lakásaiba szombaton megkezdték a beköltözést. /mti/

bb 39. decemberi orchidea-virágzás - az állatkertben

1 tz/tr/um 1e cz

1969. december 13.

Ismét tömegesen virágoznak az orchideák az állatkert pálmaházában. egyszerre 72 virág nyílik, főleg a különleges alakú, papucsos

emlékeztető fajok közül. a trópusi házban a nagy, egzotikus madárra emlékeztető papagnályvirág, a strelitzia bontotta ki narancssárga-acélkék virágait. /mti/

14. 32/um

NA 1520

1600 Dm

t

bb 38. 48 centiméteres hótakaró farkasgyepűn - borult, felhős marad az ég, a hőmérséklet nem változik lényegesen

1 tz/tr-ju 1e -cz

1969. december 13.

minusz 5 és plusz 5 fok az a két szélső határ, amelyek közé szinte egész európa hétvégi hőmérsékleti adatai beférnek. plusz 5 fok fölötti maximumok csak szárazföldünk nyugati és déli részein például nagybritanniában és a földközi tenger térségében - fordultak elő, viszont minusz 5 foknál nagyobb hideget csupán az ural környékén mértek. a minimumok is csak a lappok földjén süllyedtek minusz 15- minusz 20 fok közé. majdnem az egész kontinens felett borult volt az ég. a szovjetunió európai területein havazott, máshonnan - így franciaország, a két németország és Lengyelország területéről - szórványos, mennyiségileg szinte elenyésző csapadékokat jelentettek.

hazánkban is elég sokfelé, de különösen az ország nyugati és déli részein volt ködszitalás, néhol ónos szitalás. a legalacsonyabb reggeli hőmérsékletek minusz 1 és minusz 4 fok között voltak, az északi-északnyugati megyékben azonban egy-két helyen minusz 5- minusz 7 fokot is mértek.

az ország nyugati kétharmadán - körülbelül a salgótarján szeged vonalig - még mindig tartotta magát az összefüggő 20-30, sőt sopron környékén 39 centiméter vastag hótakaró. a hegyeken az olvadás mindenütt elrontotta a hó minőségét. különösen az 500 méternél alacsonyabb helyeken a hóréteg az elmúlt napokban szinte teljesen átolvadt, majd újra fagyott, is sportolásra már nem nagyon alkalmas. a hótakaró vastagsága azonban hegyeinken még mindig tekintélyes. a nagyvillámon 15, a szabadsághegyen 17, mátraházán 22, a nagyhideghegyen 25, dobogókőn 34, kékestetőn 39, lillafüreden 42, sőt a bakonyban, farkasgyepűn 48 centimétert mértek.

ami a vasárnapi kilátásokat illeti, a meteorológusok szerint az idő továbbra is ködös, párás, felhős marad, többfelé lesz ködszitalás, ónos szitalás, hószállingózás, mérsékelt északkeleti, keleti széllel. a legalacsonyabb éjszakai hőmérsékletek vasárnapra virradólag előreláthatólag minusz 2- minusz 7 a legmagasabb nappali hőmérsékletek vasárnap minusz 3 és plusz 2 fok között várhatók. /mti/

14

--

14. 40/ju

-29

NA 1520

1600 Dm

bb 41. huszonötgyes névadó ünnepség a síófoki kőolajvezeték vállalatnál

vid/fm-ju -cz

1969. december 13.

a síófoki kőolajvezeték vállalat szombaton ünnepséget rendezett, amelyen 21 „ifjú állampolgár”, neve került be az anyakönyvbe. a kicsinyeket szüleiket és a névadó mamákat, papákat a síófoki 2. számú általános iskola uttoró cspata műsorral köszöntötte. maricska jánosnének, a síófoki városi nőtanács elnökének megnyitója után került sor a hivatalos aktusra, majd a vállalat nevében 300-300 forint értékű ajándékot adtak át az ünnepeltnek. /mti/

--

bb 42. befejeződött a műszaki szemle - négy-öt nap múlva megkezdődik a munkát a répcelaki szénsavgyár első termelő egysége

vid/kz-ju -cz

1969. december 13.

szombaton befejeződött a répcelaki szénsavgyárban az első termelő egység, az úgynevezett „b.” tisztítósor berendezéseinek vizsgálata. huszonnégy tagú bizottság - köztük többek között a vegyterv, az országos kőolaj és gázipari tröszt gázipari főosztálya, munkavédelmi és tűzvédelmi főosztálya, gépészeti főosztálya, a dunántúli kőolajipari vállalat, az országos bánya-műszaki főfelügyelőség, a kerületi bányaműszaki felügyelőség, a budapesti szénsavtermelő vállalat, a tűzoltóság képviselője a szakszervezetek vas megyei tanácsa munkavédelmi megbízottja - alaposan megvizsgálta a tisztítósor szerkezeti anyagát, automata regisztráló és szabályozó műszereit, technológiáját, valamennyi berendezését.

a tragikus tartályrobbanás után a helyreállítási munka legfőbb jellemzője a maximális biztonságra való törekvés. ezt tükrözte a bizottság munkája is. kisebb kifogások, hiányosságok mellett üzemképesnek, biztonságosnak találták a tisztítósort. a feltárt hibákat négy-öt napon belül kijavítják, s csaknem egy évi szünet után megkezdik a termelést. a tisztítósoron naponta mintegy hatvan tonna szénsavat állítanak elő.
/ folyt. köv./

14.50/ju

-30-

MF 1525
1615 DM

bb 42. / befejeződött a műszaki... 1. folyt./-ju

december 20-án adják át az üzembem a két új tároló-tartály t is. ezek építésére is különös gondot fordítottak. a robbanás ugyanis, mint ismeretes, itt történt, a késztermék tárolásához szükséges tartályokat most szuperbiztossá tették, betonfallal vették körül. /mti/

--

bb 43. új városrész alapkövetétele miskolcon

vid-kz/tné-ju -cz

1969. december 13.

szombaton elhelyezték miskolcon a diósgyőri új városrész szomszédságában, a Lillafüred felé vezető országút mentén - 3000 lakást alakítanak ki nagyjából házigyári termékekből. ez lesz miskolc legőzebb lakótelepe. két hullámsávban 40 egymásba kapcsolódó, egyenként tízemeletes magas házat szerelnek össze. mindkét sávban lét 30 emeletes toronyházat is építenek. a két hullámsáv között alakítják ki a szociális és kulturális épületeket, ott lesznek a parkok, az orvosi rendelő, a bevásárló központ és a hengeralakul garázsok is. a lakások fűtésére külön földgáztüzelésű fűtőművet építenek. a 12 ezer lakosu új városrész alapkövetételei ünnepségén megjelent dr. bodnár ferenc, a borsod megyei pártbizottság első titkára, dr. havasi béla a miskolci pártbizottság első titkára, és dr. fekete lászló, a miskolci városi tanács vb elnöke. az új városrészben 1971 végéig 1400 lakást készül el. /mti/

--

1. első házának alapkövét. A telepen Nagy Lajos király egykori várának

15.00/ju

MF 1530

-31-

bb. 40. a miskolci moka komit  egykori tagjainak t lalkozója
vid/fm/e cz 1969. december 13.

a fasizmus legnehezebb éveiben miskolcon a környező gy -
rak és üzemek munkásai alakították meg a moka komit t, a ma-
gyarországi kommunista antin ci szervezetet, hogy felvil gosi-
t  munkával, valamint fegyveres harcokkal segits k a szovjet
csapatok győzelmét. a moka komit  egykori tagjai közül mint-
egy sz zhuszan szombaton miskolcon, a fegyveres erők klubjában
t lalkoztak. az ünnepségen megjelent többek között dr. bodnár
ferenc, a borsod megyei pártbizottság el s  titkára, uszta gyu-
la altábornagy, a partizán szövetség főtitkára, özv. rónai
sándorné, a munkásmozgalom régi harcosa és fekete mihály, a
moka vezetőségi tagja, a miskolci ellenállási csoport egykori
r sztev i megkoszorozt k a moka komit  hősi halált halt tag-
jainak sirját, és a szovjet hősök emlékművét. ezután a fegyve-
res erők klubjában baráti megbeszélésre került sor, amelyen
dr. bodnár ferencnek, a borsod megyei pártbizottság el s  titk -
r nak bevezetője után galovicz jános ezredes emlékezett a moka
hősi harcaira. a t lalkoz  alkalmából a fegyveres erők klubj -
ban kiállitás nyilt a moka miskolci tevek nyseg r l. /mti/
-.-

bb. 44. karcagon született művészek tárlata sz l v rosukban
vid/fm/e cz 1969. december 13.

karcagon szombaton kiállitás nyilt három helyi sz let s ,
művész, bod lászló festőművész, valamint somogyi Árpád és ko-
v cs imre szobraszm v szek - alkotásaiból. a d ryn  művelődési
házban megrendezett tárlat megnyitásán tóth istván, a városi
tanács vb elnökhelyettese mondott ünnepi beszédet. /mti/
-.-

- 32 -

NA 135

bb. 46. luc z s a baranyai, somogyi és vasi falvakban
  vid-fm/mn /gy/cz 1969. december 13.

kedves népszokást elevenitettek fel szombaton a baranyai fal-
vakban: ,,luc nak vetettek buzát,, a családok. miközben az őszi
buzavet sek már hótakaró alatt pihennek a határban, a meleg szo-
b kban - jelképesen - ismét vetésre került sor. a csal df k marok-
nyi tiszta buzát hintettek el cserépben, tányérban, és miután
meglocsoltk vízzel, elhelyeztk az ablakokban, hogy állandón fényt
kapjon. valaha term sj sl  jelentősége volt a luca-napi szokásnak.
azt tartották ugyanis, hogy ha a december 13- n elvetett mag
a téli napig elmul ig - december 21-ig - kikel, kiz ldell, akkor jó
termésre lehet számitani a következő esztendőben. a kar csnyra
arasznyi magass gura nőtt buza közé m csest helyeznek és a kar -
csonyfa alá állitják.

a somogyi fiatalok is érdekes, sok helyen már feledésbe men 
népszokást elevenitettek fel luca napján. kora reggel elindultak a
szomszéd családokhoz ,,kotyolni,, , azaz a ,,kitty-kotty,, kezde-
t  rigmussal a ház népének sok boldogságot kivánni. a ,,kotyol -
kat,, a hagyományoknak megfelelően a gazdasszonyok étellel, ital-
lal vend geltek meg.

vas megyében a luc z k az  si rigmusok mondása közben a kony-
h kban és az udvarokon szalmát sz rtak sz t, amelyet a gazdák
 sszegy jt ttek és az állatok alá tesznek, hogy azok jobban fej-
l djenek, szaporodjanak. /mti/
-.-

bb. 47. sz leesed  nemzetközi zenei kapcsolatok - a magyar zenemű-
vészek szövetségének k zgy l se

t ol/gk/zs/gycz 1969. december 13.

a magyar zeneművészek id n 20 esztend s szövetsége szombaton
a fészek m v szklubban tartotta 8. rendes k zgy l s t, amelyen
részt vett  v ri miklós, az mszp kb osztályvezetője és dr.
orbán lászló, a művelődésügyi miniszter el s  helyettese is.

/folyt. köv./

15.45/gy

- 33 -

NA 1700
1960. Dm

. 47. /szélesedő nemzetközi.... 1. folyt./ gy

sárai tiber főtitkár beszámolójában a legutóbbi közgyűlés óta eltelt három év munkásságáról adott számot. a referátum többek között szövege zenei életünknek az utóbbi esztendőben országosan tapasztalható fellendüléséről, a zenei nevelésről, az előadóművészek sajátos problémáiról, az egyre szélesedő külföldi kapcsolatokról, a jövő nemzedékről szólva a főtitkár elmondta, ma már úgy írunk és beszélnek hazánkról külföldön, mint a zenei nevelés, a zene országáról. fontos „exportcikkünk”, a zenei nevelés, a japántól a Szovjetunióig át az USA-ig, Kanadáig diadalutát jár be Kodály-féle módszerrel. sárai tiber felvetette az új dalos szövetség létrehozásának szükségességét is.

a művészek társadalmi megbecsüléséről.

a főtitkár szerint a jövőben szorosabbra kell fűzni a hangszeres tanuló fiatalok és a szerzők kapcsolatát. művészi színvonalu pedagógiai darabokat s az együtt-muzsikálást elősegítő új kamaraműveket sürgetett. vannak nagyon jó pedagógiai zeneműveink, amelyek nagy sikert arattak külföldön is.

elismeréssel beszélt az ifjú zenebarátok mozgalmáról. mint mondta, egyike ez azoknak a tekintélyes nemzetközi szervezeteknek, amelyekben tisztas helyet tölt be a magyar zeneművészek szövetsége is. az ifjú zenebarátok magyarországi szervezete a szövetség elnöksége mellett tevékenykedik, 64 csoportban mintegy 2 600 tagja van. a szervezet jó alkalmakat nyújt fiatal művészeinknek a külföldi pódiumokon történő bemutatkozásra is, bár ehhez még mindig a zenei versenyeken elért helyezések a legjobb ajánlólevél.

az elmúlt három esztendőben huszonöt nemzetközi versenyen 119 fiatal magyar előadó vetélkedett, s közülük harmincegyen kaptak díjat, illetve jutalmat. általában szélesedtek zenei nemzetközi kapcsolataink. a baráti országokból például 114 zeneművész látogatott hazánkba, s a magyar szövetség 67 alkalommal szervezett külföldi tanulmányutat. hatékonyabb lett a magyar zene propagandája is; a szövetség több ezer kottát, több száz hanglemezt és magnetofonfelvételt küldött külföldre. hatásos eszköz volt a művek lemezről vagy magnószalagról történő bemutatása.

a hazánkban rendezett nemzetközi ifjúsági találkozók, a zenei versenyeken induló fiatal művészeink előkészületi hangversenyek megrendezésében jelentős részt kértek és kaptak a vidéki városok, ahol mindig szívesen látott vendégek a külföldről érkezett ifjú előadók is.

a referátumot követő vitában felszólalt óvári miklós és dr. orbán lászló is. a közgyűlés a szövetség új elnökségének megválasztásával zárult./folyt. köv./

16.05/gy

- 34 -

NA 18¹⁰
1840 DM

bb. 45. teljesítette éves tervét két borsodi bányüzem

vid-kz/tné/e cz

1969. december 13.

szombatra teljesítette éves tervét a borsodi szénbányák szuhavölgyi és bükkaljai üzeme. a két üzem év végéig terven felül 100 ezer tonna szenet termel, ami évi 4 tonnával számolva is 25 000 család egy esztendei tüzelőszükségletét fedezi. a terv határidő előtti teljesítéséhez mindkét bányüzemben nagymértékben hozzájárult a termelés év közben végrehajtott koncentrációja, gépesítése. a bükkaljai bányüzemhez tartozó terv-tárhoiban például már végleg „nyugdíjba”, került a nemrégiben még általánosan használt csákány és lapát. gépek fejtik és szállítják felszínre a szenet. mindkét bányüzemben rendkívül élénk a szocialista brigádmozgalom. bükkalján a dolgozók 50, szuhavölgyben pedig a bányászok több mint 70 százaléka dolgozik szocialista brigádban. /mt/

bb. 48. megkezdte működését a figyelő szolgálat - tájékoztató az influenza-helyzetről

1 ms/tr/zs/gy/cz

1969. december 13.

dr. kátay aladár, az egészségügyi minisztérium közegészségügyi járványügyi főosztályának vezetője az influenza-helyzetről tájékoztatta dr. majercsik sándort, a magyar távirati iroda főmunkatársát:

- a tavalyi járványt okozó, ugynevezett hongkongi influenza-vírus - amely az A.2 típusú vírusok csoportjába tartozik - világszerte elterjedt és az idén is több európai országban okozott járványt. így az egészségügyi világszervezet járványügyi szolgálatának legutóbbi - december 5-1 - jelentése szerint Spanyolországban, Franciaországban és újabban Jugoszláviában kezdődött influenza-járvány. a sajtó legutóbbi híradásai Olaszországot és az NSZK egyes részeit is a járványos területek közé sorolják. az influenza járványszerű jelentkezésével az 1970. év első felében hazánkban is számolnunk kell.

- magyarországon eddig egyetlen helyen merült fel influenzás megbetegedések gyanúja, a megbetegedések számának növekedése azonban néhány napon belül megállt. a kérdés végleges tisztázására az országos közegészségügyi intézet laboratóriuma vizsgálatot folytat.

- a hongkongi influenza az elmúlt évi tapasztalatok szerint foltszerűen terjedt és az ország különböző területeit meglehetősen eltérő időben érte el a járvány. a szükséges intézkedéseket a járvány esetén a területileg illetékes közhatalomok teszik meg; a betegek bejelentése kórházakban a beteglátogatási tilalom elrendelése, influenzás betegek részére kórházi ágyak felszabadítása tehát az ő feladataik közé tartozik. az intézkedések késedelem nélküli megtétele éppen annyira fontos, mint az, hogy elhamarkodott intézkedések ne okozzanak zavarokat. szükséges tehát a járványügyi helyzet állandó szemmel tartása.

/folyt. köv./

16.15/gy

- 35 -

bb. 48. / megkezdte működését.... folyt./ gy

- ezért az egészségügyi minisztérium elrendelte, hogy a köjál-ok szervezzék meg a figyelőszolgálatot. az országos közegészségügyi intézet megállapítása szerint legmegbízhatóbban a heti táppénzes állomány alakulásából lehet következtetni az influenzajárvány esetleges fellépésére. ezért a figyelőszolgálat elsősorban ezekre az adatokra támaszkodik, de mivel a hivatalos adatok összesítése időt vesz igénybe, ez a körülmény természetesen késést okozhat az esetleges járvány észlelésében. éppen ezért arról is intézkedtünk, hogy ha a körzeti orvosok, szüzei orvosok vagy a rendelőintézetek betegforgalma hirtelen megnő - ami influenzára enged következtetni - azonnal telefonon te- gyenek erről jelentést, hogy a köjál haladéktalanul akcióba lép- hessen a helyzet tisztázására és az esetleges szükséges intézke- dések megtételére.

- ezenkívül természetesen folyamatosan figyeljük a többi jel- lemző adatokat, az iskolai hiányzásokat, a körzeti rendelők és a gyógyszerárak forgalmát, a betegszállításokat, stb.

- a járványt megelőző intézkedésként már december eleje óta folyamatban van - önkéntes jelentkezés alapján - a leginkább veszélyeztetettek védőoltása.

- a betegség megelőzésében, illetve átvészelésében jelentős szerepe van a higiénés magatartásnak, az egészségügyi szabályok következetes megtartásának és a szervezet ellenálló képessége fo- kozásának is. ennek egyik fontos eszköze a helyes, c-vitaminus táplálkozás. hasznos szolgálatot tehet a kvarcfény-kezelés is./mti/

..

bb. 49. hivatalos lottó nyereményjegyzék

tr/gy/la

1969. december 13.

az 50. játékhetén ötletalatos játékszelvény nem volt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszeg a nyereményilleték le- vonása után a következő: a négytalalatos szelvények száma 124 darab, a nyeremény egyenként 29 982 forint. a 7 377 három ta- lalatos szelvényre egyenként 252 forintot fizetnek. a kéttal- alatos szelvények száma 178 461, ezekre a nyereményösszeg 13 forint./mti/

17.20/gy

- 36 -

NA 1815

1840 Dny

bb. 51. ünnepség az ország legjobb véradó községében: andrásfán

vid-fm/gy/la

1969. december 13.

a község véradóinak részvételével szombaton a vas megyei andra- fán ünnepséget rendeztek, amelyen megjelent dr. soóky lászló orvos ezredes, a magyar vöröskereszt főtitkárhelyettese, és németh istván, a vas megyei pártbizottság titkára is.

dr. istván lajos, a szombathelyi vérellátó állomás igazgató- főorvosa ünnepi beszédében ismertette: az idén andrásfa köz- ség lakóinak huszonnégy százaléka adott vért, s ezzel elnyerték „az ország legjobb véradó községe”, címet. a vérellátó állomás és a vérre szoruló betegek nevében köszönetet mondott az önkéntes vér- adóknak.

ezután átadták a falu vezetőinek a kitüntető címmel járó serleget, s megjutalmazták a legjobb véradókat.

ez alkalommal nyújtották a község általános iskolásainak a szombathelyi véradó állomás dolgozóinak ajándékát: egy új televí- ziókészüléket./mti/

..

bb. 52. jean kerr: „mary-mary”, - bemutató a józsef attila szin- házban

t fe/tr/zs/gy/la

1969. december 13.

a józsef attila színház szombaton este mutatta be jean kerr: „mary-mary”, című komédiáját, amelyet 1963-ban meg is filmesí- tettek. a darabot örkény istván fordításában ádám ottó állította színpadra, a díszleteket fábrí zoltán tervezte. a darab főbb szere- peit kállai ilona, bodrogi gyula, bujtor istván, pálos zsuzsa és kaló flórián alakította./mti/

..

18.35/gy

- 37 -

NA 1905

bb. 53. végetért a gruz ifjúsági zenei hét

tol/gk/gy/la

1969. december 13.

a gruz ifjúsági zenei hét záróakkordjaként szombaton a 14. kerületi állami zeneiskola dísztermében rendeztek hangversenyt. a sikeres esten záborszky józsef igazgató vezényelte a helyi szimfonikus zenekart. felléptek a koncerten a gruz zeneiskolák hazánkban vendégeskedő növendékei is.

a budapesti gruz ifjúsági zenei hét a tavaly tbilisziiben rendezett magyar hetet viszonzotta, újabb baráti szálakkal fűzve még szorosabbra a magyar és a gruz nép kapcsolatait. ez alkalommal marija salvovna davitasvili zeneszerző, a gruz zeneszerzők szövetsége titkárnak vezetésével gruz zenepedagógus és zeneiskolai küldöttség tartózkodott budapesten. tagjai az elmúlt napok során nemcsak a magyar zeneoktatásról szereztek helyszíni tapasztalatokat, hanem több alkalommal felléptek koncerteken is. a gazdag programban mintegy 80 gruz zeneművet adtak elő, s a bemutatott kompozíciók nagy része ezúttal csendült fel első ízben magyarországi hangversenydobogóról.

a küldöttség vasárnap délelőtt utazik el budapestről./mti/

..

bb. 54. időjárásjelentés

gk/gy/la

1969. december 13.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

csendes, párás idő

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős, párás, ködös idő, többfelé ködszítálás, ónos szitálás, hószállingózás. mérsékelt, északkeleti, keleti szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 2- minusz 3 fok között./mti/

..

19.35/gy

- 38 -

NA 1945

bb. 50. diákok szolidaritási felvonulása dunaujvárosban a dnff megalakulásának 9. évfordulóján

vid-fm/gy/la

1969. december 13.

szombaton dunaujvárosban - a délvietnami felszabadítási front megalakulásának közelgő 9. évfordulója alkalmából - a gimnázium 2/c osztályának kezdeményezésére a város középiskolás és szakmunkás tanuló ifjúsága szolidaritási felvonulást rendezett. ezeröttszáz fiú és leány vietnam számára békét követelő felíratu táblákkal - vonult végig a belváros főutvonalaiban. a fiatalokat a bartók béla művelődési ház előtt dr. radnájéva országgyűlési képviselő köszöntötte./mti/

..

b. 47. /szélesedő nemzetközi.... folyt./ gy

a beszámolót követő vitában felszólalt óvári miklós és dr. orbán lászló is. ezt követően a közgyűlés megválasztotta az új, 20 tagú elnökséget. a szövetség főtitkára ismét sárai tibor zeneszerző./mti/

..

v é g e -

- 39 -

NA 2030

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1969. december 14.

bb. 1. angol licenc sikeres magyarországi alkalmazása

i sz/mm/k 1e -cz

1969. december 14.

két évvel ezelőtt kötötte meg kooperációs megállapodását a metrimpex közreműködésével a mérés-technikai központi kutatólaboratórium és az electronic flo-meters ltb. a megállapodás értelmében a magyar kutatólaboratórium megvette a folyadékok és gázok áramlásmérőjének angol gyártási licencét, s ellenértékét alkatrészekkel fizeti. a héten budapestben járt az electronic flo-meters ltd. elnöke, ronald northedge és dr. striker györggyel, a mérés-technikai központi kutatólaboratórium igazgatójával együttesen áttzintette és jegyzőkönyvben rögzítette a két éves együttműködés tapasztalatait.

megállapították, hogy mindét fél messzemenően teljesítette a szerződésben vállalt kötelezettségét. a magyar kutatólaboratórium mégas műszaki szinten oldotta meg a termék „honosítását”, és ezzel nagy mértékben bővült a műszer felvevő piaca. a metrimpex ugyanis a magyarországon, angol licenc alapján készülő műszert a szovjetunióba is exportálja. az angol cég vezetője elismerően nyilatkozott, a részükre szállított magyar alkatrészek jó minőségéről, amit az is bizonyít, hogy a tervezettnél kétszer több alkatrészt vettek át./mti/

--

09.15/k

- 1 -

Tó 1400